



SHIH CHIEN
UNIVERSITY

NEWSLETTER

September
2023

07

實踐





SHIH CHIEN
UNIVERSITY

NEWSLETTER

September
2023

07

CONTENTS

01

設計學院VISION BASE與NVIDIA、ASUS共築數位設計協作空間 / 陳威志
College of Design's VISION BASE Joins Hands with NVIDIA and ASUS to
Build a Digital Design Collaboration Space / **Rex Takeshi Chen**

08

實踐大學與聖露西亞加強合作 推動服裝設計與跨文化交流 / 郭壽旺
Enhancing the Collaborations Between Saint Lucia and Shih Chien University in
Fashion Design and Cross-cultural Exchange / **Tony Sowang Kuo**

14

2023金點新秀設計獎 服設系韓順之榮獲時尚設計類最佳設計獎 / 施雅玲
Han Shun-Zhi from the Department of Fashion Design Won the Best of
2023 Young Pin Design Award in Fashion Design / **Shih Ya-Lin**

22

2023金點新秀設計獎 工設系高英凱榮獲產品設計類最佳設計獎 / 高英凱
Kao Ying-Kyle from the Department of Industrial Design Received the Best of
2023 Young Pin Design Award in Product Design / **Kao Ying-Kyle**

指導顧問
發行人
編輯
發行

Consultant
Publisher
Editor
Published by

謝孟雄
丁斌首
秘書室
實踐大學

Shieh Mung-Shiung
Ting Pin-Shou
Office of the Secretariat
Shih Chien University

臺北校區
Taipei
Campus

高雄校區
Kaohsiung
Campus

+886-2-2538-1111
<https://www.usc.edu.tw/>
104 臺北市中山區大直街70號
70 Dazhi St., Zhongshan Dist.
Taipei 104, Taiwan (R.O.C.)

+886-7-667-8888
<https://www.kh.usc.edu.tw/>
845 高雄市內門區大學路200號
200 University Rd., Neimen Dist.
Kaohsiung 845, Taiwan (R.O.C.)



01 左起為 NVIDIA 臺灣區業務協理郝亦為、實踐大學校長丁斌首、華碩聯合科技開放平臺暨 AIoT 事業部事業總經理江尹涵。
(From left) NVIDIA's Sr. Sales Manager Alex Chu (郝亦為), Shih Chien University President Ting Pin-Shou (丁斌首) and ASUS Open Platform & AIoT Business General Manager Vanessa Chiang (江尹涵)。

設計學院 VISION BASE 與 NVIDIA、ASUS 共築數位設計協作空間

陳威志 | 媒體傳達設計學系主任

數位設計跨域整合

在今日數位化的時代，傳統設計手法的界線亦隨之日益模糊，設計師如何應用先進的工具，從事跨領域的設計創作，已成為重要課題，這也挑戰了藝術設計類校院的教育模式與學生的學習方法。

實踐大學設計學院面對數位化的趨勢，早已意識到設計教育不再僅僅是學習技術的問題，如何有效引導學生思維，培養跨界整合能力，才是現今設計教育的重要關鍵。雖然現今技術的普及，使得師生不再手無寸鐵，但也同時面對如何應用數位工具的挑戰。對於這些看似碎片化的數位工具，如何組織和運用它們，進而創作出有指引性的作品，已成為設計學院追求的目標。在創意與科技融合的趨勢中，本校設計學院仍能在國際舞臺上保持領先地位，已引起業界廣泛關注，著名的技術巨頭 NVIDIA (輝達) 與 ASUS (華碩) 決定聯手進駐本校「VISION BASE」實驗基地，共同搭建全臺首創「NVIDIA Studio X ASUS 協作空間」。為實現此一目標，設計學院透過「VISION BASE」將服裝設計、工業產品設計、建築設計及媒體傳達設計四大系所資源緊密結合，打造出一個真正多領域的協作環境。在這樣的場域中，不同背景的學生可以真實地互相交流、學



02

02 VISION BASE X NVIDIA Studio X ASUS 贊助桌機展示
Demonstration of the sponsored VISION BASE X NVIDIA Studio X ASUS PC

習，並突破自己的思考框架，有助於未來能快速地適應業界與職場，進而學用合一。

企業進駐高效協作

在硬體設備上，NVIDIA 和華碩的進駐，更是為實踐大學帶來前所未有的助力。這兩大企業共同打造的「NVIDIA Studio X ASUS 協作空間」，不僅為設計學院注入強悍的創作動能，更為學生提供一個真實世界的創作場地，其中配備最先進的 NVIDIA Studio 美國總部認證的 GeForce RTX Studio 創作者主機和 Omniverse 平臺，提供學生在設計創作中享有無與倫比的便利，並提升效率。此合作也引起媒體(含線上媒體)關注，總計有百篇以上的報導。

設計學院學生對這些嶄新的超級硬體，也有極為正面的反饋。如媒體傳達設計學系學生表示，在使用 NVIDIA Omniverse 平臺後，無論是在物理模擬運算，還是在創意呈現上，都感受到效果有顯著

的提升。此外，這個平臺所提供的豐富素材庫和便捷的雲端功能，也為他們在設計實務上帶來更大的彈性和空間。

當然，技術和工具只是手段，真正的目的還是培育出新時代的設計人才，但無論是教育方法或硬體設施，設計學院都已經做好全方位的準備，為學生提供優質的學習環境，期待他們能在未來的設計領域中放眼世界，創造出更多的無限可能。

硬體技術數位創作

對於這次的合作，NVIDIA 臺灣區業務協理鄭亦為表示非常榮幸能夠與華碩共同開創這個空間，相信 GeForce RTX Studio 創作者主機的導入，將為設計學院師生帶來前所未有的創作體驗。這款主機所具備的 RTX 和 AI 技術，使其在 3D、AR 和 VR 等高效能需求的應用上具有強大的性能和潛力，進一步擴大創意的可能性。

「NVIDIA Studio X ASUS 協作空間」不僅為學院提供業界領先的創作工具，也藉由持續更新的 NVIDIA Studio 平臺，使師生能夠獲得最先進的數位創作工具與技術。其中 NVIDIA Omniverse 平臺在 3D 設計與模擬協作上，為使用者提供一個無縫、高效的工作環境。

有了此一數位科技與藝術設計的結合，實踐大學設計學院師生無疑將在這片創意的沃土上，開闢更多跨領域的合作機會，為未來的設計界帶來更多創新與突破。

以 AI 打造 MV 新高度

今(2023)年本校媒體傳達設計學系(以下簡稱媒傳系)與知名歌手陳芳語合作，挑戰由學生與 NVIDIA 合作共同創作 AI 音樂錄影帶(MV)的實驗，結果令業界驚豔。媒傳系大三學生使用生成式 AI 技術，只花三週便成功打造出 3 支不同風格的 MV，獲得音樂公司與業界激賞，而這次合作的過程，陳芳語評為「很酷，真的很酷」，TVBS 電視新聞、商業周刊及自由時報等多家媒體也廣為報導。

媒傳系學生在 MV 製作中，運用 Stable diffusion、Runway Gen1 等當紅 AI 技術，讓陳芳語進行一系列指定的動作，拍攝歌手本人僅花了一天的時間，而其他畫面效果和動畫元素則由 AI 圖像生成。意外的是，這種方式不僅增加影片中的「彩蛋」，更大大提高製作效率，降低製作成本。

媒傳系由陳威志主任、趙華軍老師及高捷老師帶領 15 名大三學生組成這次的 AI 影像實驗團隊，不僅展現 AI 技術在藝術創作上的潛力，更使學生對 AI 有更深入的了解。學生透過實戰經驗，認識 AI 在影視製作中的優勢，但也瞭解自己的核心能力，如敘事技巧、設計思考、美感判別與選擇，以及與業主團隊「人」的溝通，卻是 AI 在短時間內無法取代的。

這次的 MV 製作實驗也讓業界見證 AI 不僅可以提高製作效率，還能創造出意想不到的效果。但最終，創作的靈魂仍來自於人類。當技術與人的創意相結合，必將引領影像設計領域進入一個嶄新的時代。■

03

MV 內部試映發表會

Internal music video preview screening



04

幕後製作

Behind the scenes





05

05

媒傳系主任陳威志講解與 NVIDIA 合作之 AI 創作

DCD Chair Rex Takeshi Chen (陳威志) talked about the AI collaboration project with NVIDIA.

College of Design's VISION BASE Joins Hands with NVIDIA and ASUS to Build a Digital Design Collaboration Space

Rex Takeshi Chen (陳威志), Chair of the Department of Communications Design (DCD)

Interdisciplinary collaboration of digital design

In a digital age, the definition of traditional design methods has become less clear. It becomes important for designers to use advanced tools for cross-disciplinary designs. This also challenges the way art and design schools teach their students and how students learn.

Shih Chien University's College of Design has realized that design education should not focus solely on the learning of techniques. Instead, the key is to effectively help students think and develop interdisciplinary skills. With so many tools available, designers are better equipped, but at the same time they might find it challenging to make use of digital tools. Therefore, it is the goal of the College of Design to find a way to organize and use the seemingly fragmented digital tools and allow designers to create iconic work. In

the emerging field of combining creativity and technology, the College of Design enjoys a leading advantage. And companies have noticed this too. Noted technology companies NVIDIA and ASUS have joined hands to take part in our **VISION BASE** to build Taiwan's first **NVIDIA Studio X ASUS Collaboration Space**. Through VISION BASE, the College of Design connects the resources of the Department of Fashion Design, Department of Industrial Design, Department of Architecture and Department of Communications Design to create a multidisciplinary collaboration space. In such an environment, students from different backgrounds have the opportunity to interact and learn from each other and are encouraged to think outside the box. The experience will help them adapt more quickly to practices in industry and truly apply what they've learned in real life.

Supercharged by corporate partnership

We also saw an incredible update of hardware and equipment thanks to the partnership with NVIDIA and ASUS. The NVIDIA Studio X ASUS Collaboration Space offers strong momentum and a realworld

space for creation. For instance, the US Headquarters certified NVIDIA GeForce RTX Studio and Omniverse platform make design much easier and more efficient. The collaboration was widely covered by the media (including online media), with more than 100 pieces of media coverage.

Students from the College of Design also gave very positive feedback on this advanced hardware. Students from the Department of Communications Design pointed out that they saw significant improvements in both physical simulations and presentations when using the NVIDIA Omniverse platform. In addition, the rich materials and easy-to-use cloud service make it more flexible for designers.

Of course, techniques and tools are simply the means. The goal is always to nurture designers for the new era. The College of Design is well prepared to offer the best education, tools and equipment and create the best learning environment. We encourage our students to bring their designs to the global stage and pursue limitless possibilities.

06 VISION BASE X NVIDIA Studio X ASUS 協作空間
VISION BASE X NVIDIA Studio X ASUS Collaboration Space





07

媒傳系學生嘗試 AI 生成影像，分組提腳本 (TVBS 新聞畫面)。

DCD students explored generative AI content and proposed their scripts (from TVBS News).

Digital creation powered by advanced equipment

Alex Chu (郝亦為), Sr. Sales Manager at NVIDIA, said the company is honored to work with ASUS to establish this space and is confident that the introduction of GeForce RTX Studio desktops will supercharge the creative process for both the faculty and students at the College of Design. Thanks to the RTX and AI technology, GeForce RTX Studio offers powerful and great potential for 3D rendering as well as stunning AR and VR experiences, significantly unlocking potential for creators.

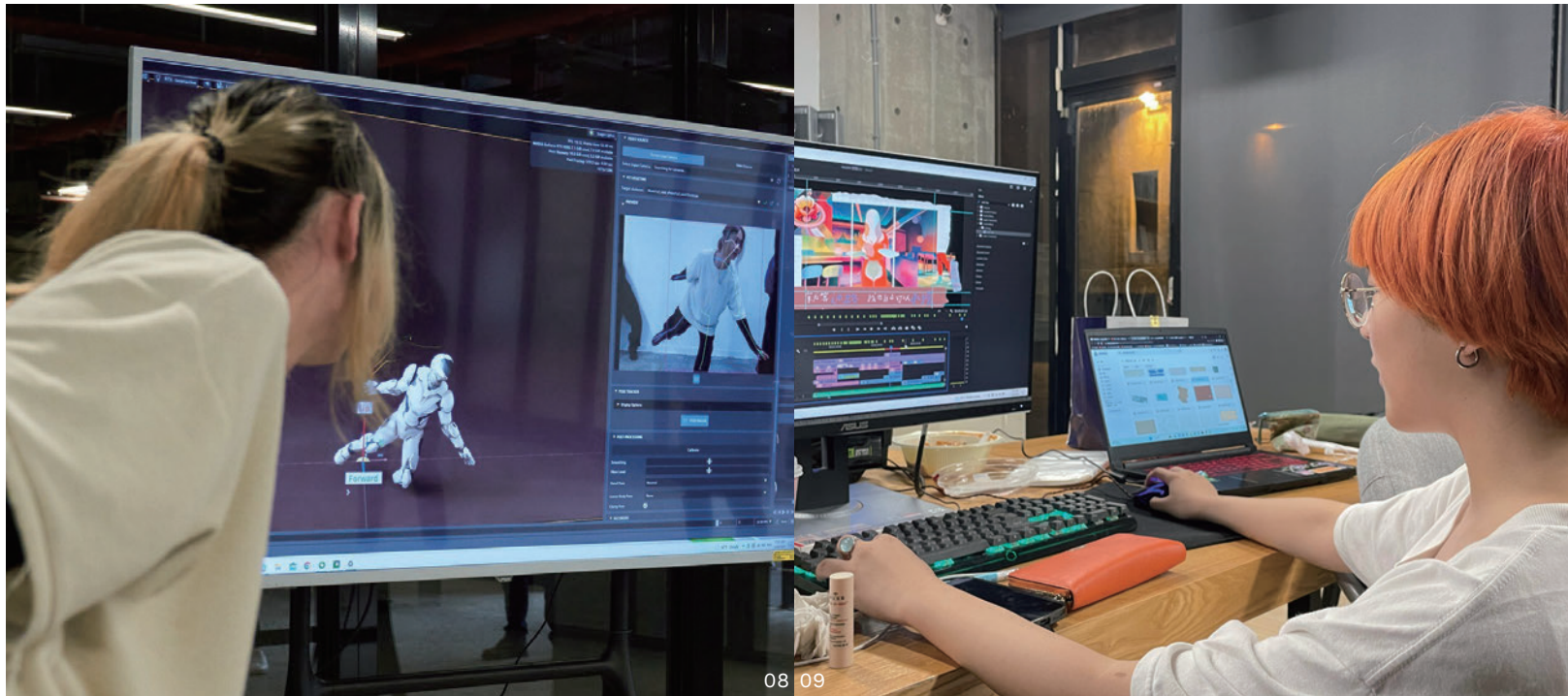
NVIDIA Studio X ASUS Collaboration Space offers the College of Design industry-leading tools. The constantly updated NVIDIA Studio platform also ensures the faculty and students have access to the latest digital tools and technology. Among

them is the NVIDIA Omniverse platform that creates a seamless, highly efficient working environment for 3D design and simulation collaboration.

With the combination of digital technology and design, our faculty and students at the College of Design will no doubt unlock more opportunities in cross-disciplinary collaboration and find even more innovation and breakthroughs in the field of design.

An AI generated music video

This year, the Department of Communications Design (DCD) collaborated with noted singer Kimberley Chen (陳芳語). Students worked with NVIDIA to create an AI generated music video that was well received in the industry. Juniors from DCD leveraged generative AI to produce three music videos with very different in styles



08

現場展示華碩首款 NVIDIA Studio 認證的 GeForce RTX 40 系列創作者 PBA 主機
Demonstration of ASUS's first NVIDIA Studio certified GeForce RTX 40 creator PBA PC

09

幕後製作
Behind the scenes

in just 3 weeks. The music company and the industry were amazed by the result. Kimberley Chen also said it was such a cool experience. TVBS News, Business Weekly, Liberty Times and other media outlets have covered the story.

DCD students used Stable diffusion, Runway Gen-1 and other popular AI technology to produce the music video. Kimberley Chen spent only a day performing the required gestures while the rest of the effects and elements were AI generated content. To everyone's surprise, this new way of production creates more surprises in the video and significantly improves efficiency and reduces costs.

For this project, DCD Chair Rex Takeshi Chen (陳威志) and lecturers Joshua Chao (趙華軍) and Kao Chieh (高捷) led a team

of 15 junior students to explore the potential of AI technology in art creation and helped students gain a better understanding of the technology. This experience helped students learn about the advantage of AI in audiovisual production. Meanwhile, they came to understand that some of their core skills, including narrative skills, design thinking, aesthetic judgement and communication with clients, are aspects that cannot be replaced by AI in the short term.

The music video production was also a demonstration to the industry that AI can improve production efficiency and create unexpected effects. Eventually, however, the soul of any creation comes from humans. The combination of technology and creativity is bound to lead us to a whole new era for design. ■



實踐大學與聖露西亞加強合作 推動服裝設計與跨文化交流

郭壽旺 | 國際暨兩岸事務副校長

與聖露西亞的友誼與交流

實踐大學與聖露西亞的深厚友誼始自 2019 年露國慶祝獨立 40 週年，聖露西亞駐臺大使館與本校聯合舉辦獨立 40 週年紀念音樂會，當時由來自臺灣、聖露西亞的藝術家及本校音樂學系師生擔任演出。另外在新冠疫情爆發期間，當全球高等教育合作交流皆被迫暫停之下，本校仍持續以線上形式舉辦各式交流活動，2021 年國際事務處舉辦一系列「大使講座」，提供學生不出國也能接軌世界的機會。活動期間特別邀請我國駐聖露西亞陳家彥大使介紹臺露外交關係的最新發展，同時也邀請露國眾議院諾伯特副議長(Jeremiah Norbert)介紹露國的歷史文化、人文風情及經濟情勢。這次交流不僅拓展本校師生的國際視野，也提升實踐大學的國際聲譽。

以設計領域為交流重點

經由陳家彥大使的大力推薦，露國副總理兼觀光、投資、創意產業、文化暨資訊部長希瑞爾閣下(Hon. Dr. Ernest Hilaire)率領露國代表團共計 8 人，於今(2023)年 5 月 25 日蒞臨實踐大學。此次訪問旨在進一步深化本校與露國的合作交流，特別著重於設計領域。在設計學院許鳳玉院長及各設計學系主任的詳細介紹之下，代表團外賓更深入瞭解學系的專業特色、課程規劃、教學模式及產學合作的情況，同時也看到本校培養學生發展創意思維和設計能力的卓越成果。特別值得一提的是，本次致贈露國副總理及代表團一行的禮品，其發想及製作皆出自於本校服裝設計學系師生，包括以聖露西亞國旗顏色為概念設計的絲巾，以及由董雅卉主任和

國來訪 m Saint Lucia



01

聖露西亞副總理希瑞爾閣下 (Hon. Dr. Ernest Hilaire) 及代表團一行人與實踐大學丁斌首校長及師長合影
Group Photo of Deputy Prime Minister Dr. Ernest Hilaire, Saint Lucia delegation, President Ting Pin-Shou (丁斌首) and Shih Chien University faculty.



02

丁斌首校長向聖露西亞副總理介紹實踐大學高雄校區
President Ting Pin-Shou introduced the photos of Kaohsiung Campus to the Deputy Prime Minister of Saint Lucia.

學生親手縫製的皮革粽子錢包，這些精美的禮品令露國代表團留下深刻的印象。希瑞爾副總理在致詞中對本校在設計領域的卓越成績讚譽有加，他同時表示露國每年七月舉辦的嘉年華活動，可以為雙方提供寶貴的機會，希望藉由服裝設計的交流，激發聖露西亞設計師的才華。陳家彥大使也進一步指出雙方合作將有助於臺露兩國學生的相互理解，使高等教育的資源更加豐富，此外還可促進兩國文化、藝術及經濟的交流與發展，以開拓更多商機和就業機會。

推動國際教育以發展跨文化合作

上午參訪行程結束後，由謝孟雄董事長設宴歡迎希瑞爾閣下及代表團。歡迎午宴由餐飲管理學系師生規劃，每道料理都經過細心的設計與精湛的廚藝

來完成，再次充分展現本校學生的創新能力。謝孟雄董事長在致詞中強調，實踐大學長期致力於推動國際教育，並積極發展合作機會，除設計領域之外，也期待與聖露西亞進行更多的學術合作，包括交換學生與雙聯學制等。謝孟雄董事長也特別強調與聖露西亞的交流將是本校國際化重要的一環，可以為學生帶來更獨特的交流機會。

此次訪問再次為實踐大學打響國際知名度，本校將持續加強國際交流合作的深度，提供更全面的國際教育機會，以培養學生成為具全球競爭力及跨文化溝通能力的專業人才。■



03

03

聖露西亞團代表團參訪工業產品設計學系成果展

The Saint Lucia delegation visited the students exhibition of the Department of Industrial Design.

Enhancing the Collaborations Between Saint Lucia and Shih Chien University in Fashion Design and Cross-cultural Exchange

Tony Sowang Kuo (郭壽旺), Vice President for International and Cross-Strait Affairs

Shih Chien University has established a deep friendship with Saint Lucia over the years. In 2019, coinciding with the 40th anniversary of Saint Lucia's independence from the United Kingdom, the Embassy of Saint Lucia in Taiwan and Shih Chien University jointly organized a music concert. Artists from Taiwan and Saint Lucia, as well as faculty and students from our Music Department, performed in the concert. Despite the outbreak of the COVID-19 pandemic, when global higher education

collaborations were forced to pause, Shih Chien University continued to organize various activities virtually. In 2021, the Office of International Affairs organized the "Ambassador Lecture" series, providing students with opportunities to connect with the world without going abroad. During one of these lectures, H. E. Amb. Peter Chia-yen Chen (陳家彥) was invited to introduce the latest developments in Taiwan-Saint Lucia diplomatic relations. Additionally, Deputy Speaker of the House of Assembly



04 聖露西亞代表團入班觀摩服裝設計學系，由湯森瑞助理教授向聖露西亞文化發展基金會高德主席解說。
The Saint Lucia delegation visited the Department of Fashion Design with Assistant Professor Ra Thomson providing an explanation to Mr. Sidney Darwin Guard, Chairman of the Saint Lucia Cultural Development Foundation.



05 服裝設計學系謝詠絮副教授向外賓介紹服裝設計學系
Associate Professor Grace Hsieh (謝詠絮) introduced the Department of Fashion Design.

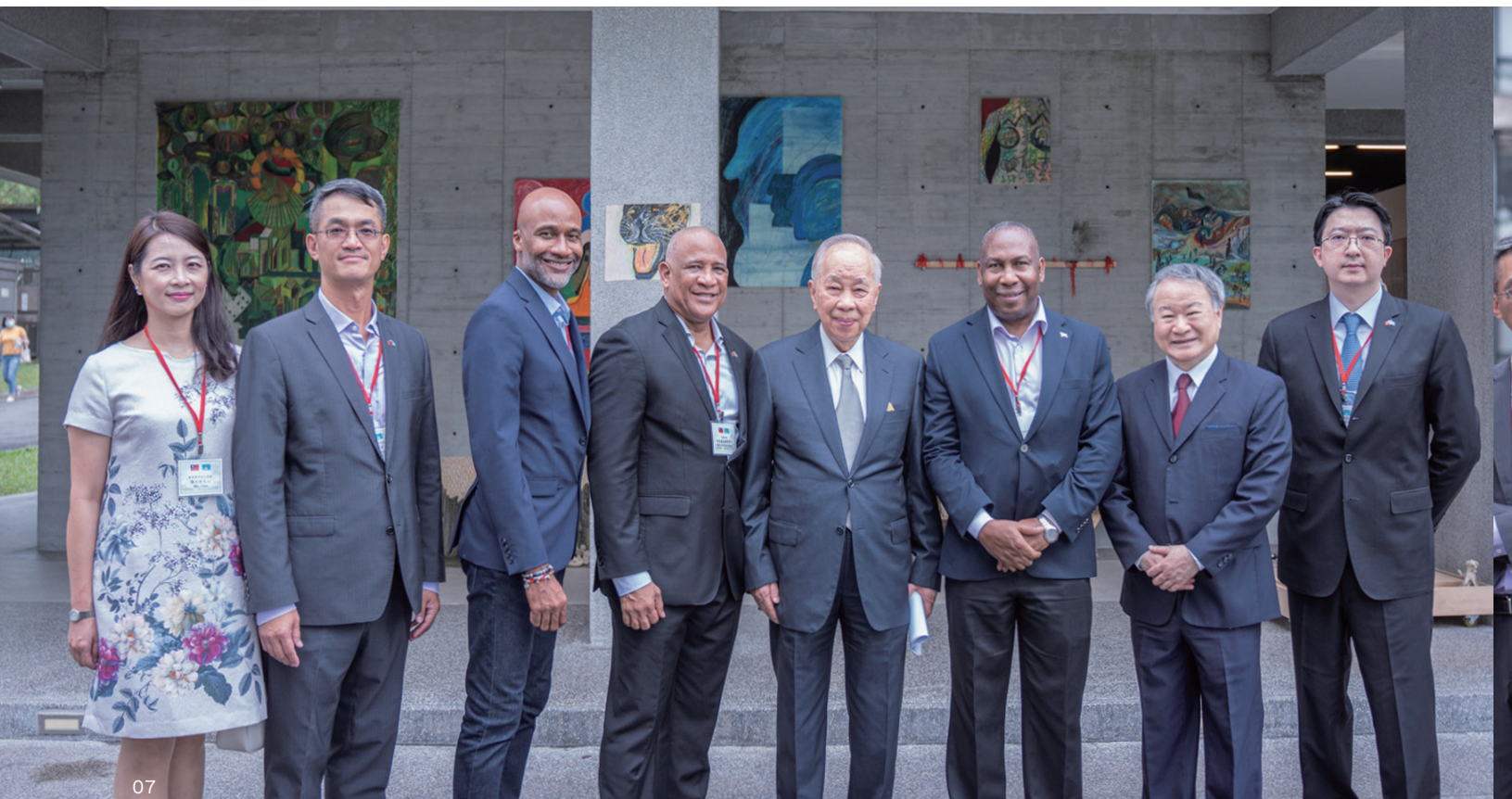
of Saint Lucia, the Hon. Jeremiah Norbert, was invited to introduce the history, culture, humanities, and economic situation of Saint Lucia. This lecture not only expanded the international horizons of our faculty and students but also enhanced the reputation of Shih Chien University on the international stage.

Furthermore, thanks to the strong recommendation of Ambassador Chen, Hon. Dr. Ernest Hilaire, the Deputy Prime

Minister & Minister for Tourism, Investment, Creative Industries, Culture and Information of Saint Lucia, led a delegation of eight representatives to visit Shih Chien University on May 25 this year. The purpose of this visit was to further deepen the cooperation and exchange between our university and Saint Lucia, with a particular focus on the field of design. Through the detailed introductions by the Dean of the College of Design Hsu Feng-Yu (許鳳玉) and the Chairs of departments, the visiting delegation gained a

06 聖露西亞代表團來訪歡迎午宴
Welcome luncheon for the Saint Lucia delegation





07

07

謝孟雄董事長與聖露西亞代表團合影

Group photo of Chairman of the Board Shieh Mung-Shiung (謝孟雄) and the Saint Lucia delegation

deeper understanding of each department, curriculum design, teaching methods, and collaborations with industry. They also witnessed the outstanding achievements of our university in cultivating students' creative thinking and design abilities. It is worth mentioning that the gifts presented were designed and crafted by the faculty and students of the Department of Fashion Design. These exquisite gifts included a scarf inspired by the colors of the Saint Lucia flag and leather dumpling-shaped wallets hand-sewn by Chair Masa Tung (董雅卉) and the students. The beautiful gifts left a deep impression on the Saint Lucia delegation.

Deputy Prime Minister Dr. Hilaire highly praised the achievements of our university in the field of design during his speech. He also mentioned the carnival event held annually in Saint Lucia in July, which

provides valuable opportunities for both parties, expressing his hope that through exchanges in the field of fashion design, the talents of Saint Lucian designers can be inspired. Ambassador Chen further pointed out that the cooperation between the two countries will contribute to mutual understanding between students from Taiwan and Saint Lucia, enriching higher education resources, promoting cultural, artistic, and economic development in both countries, and providing more business and employment opportunities.

After the morning visit, Chairman of the Board Shieh Mung-Shiung (謝孟雄) hosted a welcome luncheon for Dr. Hilaire and the delegation. The luncheon was planned by the faculty and students of the Department of Food and Beverage Management, and each dish was carefully designed and skillfully cooked, once again showcasing



08 聖露西亞參訪團參訪臺北校區，由朱旭建總務長向外賓解說。
The Saint Lucia delegation toured the Taipei Campus, with Dean of General Affairs Chu Hsu-Cheng (朱旭建) providing explanations to the guests.



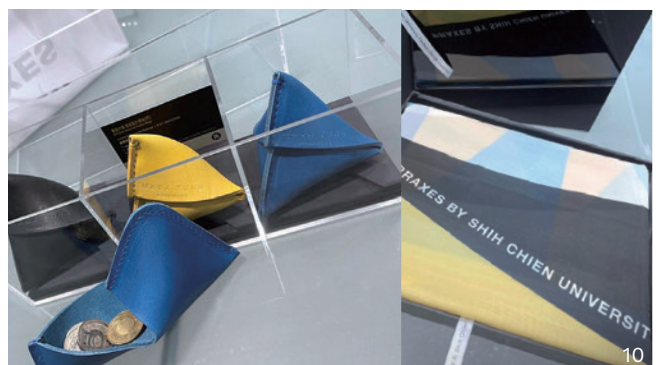
09 聖露西亞副總理致贈露國紀念品給丁斌首校長
The Deputy Prime Minister of Saint Lucia presented a commemorative gift to President Ting Pin-Shou.

the innovative capabilities of our students. Chairman Shieh emphasized in his speech that Shih Chien University has long been committed to promoting international education and actively developing cooperation opportunities. In addition to the field of design, our university also looks forward to more academic collaborations with Saint Lucia, including student exchanges and dual degree programs. Chairman Shieh also highlighted that the exchange with Saint Lucia is an important part of internationalization for our university. It can provide our students with unique opportunities for exchanges.

This visit has once again raised the international reputation of Shih Chien University. We will continue to strengthen the depth of international collaborations, providing more comprehensive international educational opportunities to cultivate

students into professionals with global competitiveness and cross-cultural communication abilities. ■

10 皮革粽子錢包及以露國國旗顏色為概念設計的絲巾
A leather wallet in the shape of a rice dumpling and a silk scarf inspired by the flag of Saint Lucia







01 人消逝的過程，衣服原來是人穿，漸漸地轉換到布料之間，變成布穿人。
In the process of people disappearing, clothes were originally worn by people, and gradually changed to the clothes wearing people.

02 韓順之「是一之一」系列作品
“The first time”
by Han Shun-Zhi (韓順之)

2023 金點新秀設計獎 服設系韓順之 榮獲時尚設計類最佳設計獎

施雅玲 | 服裝設計學系副教授

感性的力量 - 創作之非理性思維

由經濟部及教育部指導、經濟部工業局主辦，臺灣設計研究院、臺灣優良設計協會執行的「**金點新秀設計獎**」(Young Pin Design Award)，每年都吸引全國設計類學生參與競賽，本校服裝設計學系學生也積極報名時尚類項目，今(2023)年又再度榮獲時尚設計類最大獎項「**年度最佳設計獎**」。

對於創作者而言，在創作旅程中最令人醉心的風景，莫過於透過作品提放自己的情緒和意欲於其中，沉迷於自由揮灑思想那一瞬間的純粹感性，保持內心創作的氛圍，就像為自己所擁有的感知(sensation)保溫，這應該是創作者最滿足的快樂時刻。此種「非理性」的直覺思維，有時很難用邏輯語言來記錄或傳達，如果再回過頭來看，只能藉由回到現實後抽離自我，再次沉浸其中，觀看「從無到有」的作品，慢慢地揭示出這種非理性的創造力。

每年指導大四學生執行畢業作品所積累的教學經驗中，最令人興奮的是在最初階段與學生的交流和討論。當學生開始提案時，往往先有自己情感上的感受，老師則必須如同心理治療師般，一起詳細地理解和

釐清想法，同時也為後續的進展進行討論並開出配方，陪伴學生共同規劃理性的執行步驟。

創作之初始 - 「想做連在一起的衣服」

記得第一次和韓順之談論她的想法時，雖然她還不能清楚地表達出想做的作品主題和概念，只給我看她在素描本上畫「兩個服裝人台之間拉一塊長長的布」，然後用不確定的眼神看著我說：「我想製作連在一起的衣服……就是這樣……」，當時我們面面相覷。雖然順之不知道如何表達，但還是讓我感動，我總覺得這樣想很感人，也很有趣。我能理解這種極其感性化思維模式的創作者不知從何入手的心情，同時也能感受到他們渴望被理解和幫助的需求。

如何從「我想做一件連在一起的衣服」這個模糊的概念開始？為什麼衣服是相連的？在這個過程中，必須不斷衍生自我表達的多樣性，無論是藉由大量的閱讀、自我質疑或是討論，從模糊到清晰，透過繪製心智圖(mind map)來組織分散的思維，才能將問題一一解決。

若視相連的衣服因流動而形成一個圓，那麼，最終也會回到「初始」。將服裝的一系列展體想成有如音樂流動，想像在月光下隨著音樂翩翩起舞，感受宇宙萬物一切都是一體的，並且能以任何方式相連。衣服是相連的，但也是可以分離的，當下與當下的切換，分裂後個體的獨立，隨著服裝版型開始變形，個體組合成一個更大的整體，最終形成一條如同時間侵蝕的軌跡。

設計概念的形成

「是一之一，瞬間的生成與消逝之時，每個當下是第一次，也是永恆。記憶透過影像碎片化於手染、刷破的痕跡中，在一為全、全為一的整體流動。由個體延伸形成穿與被穿之間，主客體的轉換，是服裝在穿人，以人為本的意識消逝、相融於更

大的宏觀。是一，之一。」老實說，乍看韓順之寫的這段創作理念不是很容易理解，但細細咀嚼之後，越能感受創作者內心迸裂出一股開闊宏觀的震撼力量。

有如游離在混沌宇宙中的創作過程

我建議服裝的形態應該與原來理解的結構錯位，試圖透過觀看者對服裝基本形態的原有感官體驗，開始產生變形，並在創作實驗後產生對變化的認知。或變形、扭曲、錯位、重置、堆疊或重組，將既定熟識的服裝原型不斷流動變形，每一次視覺的觸碰，都是一種既熟悉又新奇的驅動，結構從表象中逐漸溶解、扭曲，最終成為一個整體。從第一套的單一平實進入第二套開始廓形轉變，第三套保有人體結構但開始錯位扭曲，第四套結構類似扭轉包住軀體偏緊，第五套再自第四套的緊度鬆開，第六套連結成一個圓，逐漸將全身包裹住。

運用「型糊染」技術所染出的自然斑駁效果，麵團和顏料經過多次搓揉洗滌和複染，營造無數的裂痕，隱喻時間記憶的痕跡，而不論是以「燙銀技術」或攝影印花呈現鮮明或是模糊的記憶，最後都會消逝或融合。

是一，也是唯一

評審團對於順之的作品給予相當高的藝術兼實用評價：「對於技法、材質大膽展開實驗性的堆疊，卻能以平衡而舒服的方式，呈現看似極端、沉重的概念，猶如藝術品般的創意，創作的執行力令評審團感到驚豔。作品也展現了市場性，深具潛力與可能。」身為指導老師，我一路陪伴與鼓勵順之，也衷心感謝認真創作的學生，是她挽著我一起悠遊心靈為之澎湃的創作冒險。■

03

逐漸溶解和扭曲的結構，是描述服裝和人之間主體和客體微妙變化的最佳方式。

Dissolving and distorting structures are the best ways to describe the subtle shifts in subject and object between clothing and people.





04 05



04

服裝之間是相連卻也可分離，每個當下與當下之間的切換，個體分裂後的獨立性，透過版型開始形變。

Clothes are connected but can also be separated. The switching between each present and the present, and the independence of individuals after splitting, begins to deform through the pattern.

05

流動扭曲的形變漸進發生，由個體結合成更大的整體過程。

The deformation of the flow distortion occurs gradually, and the individual is combined into a larger overall process.

Han Shun-Zhi from the Department of Fashion Design Won the Best of 2023 Young Pin Design Award in Fashion Design

Shih Ya-Lin (施雅玲), Associate Professor in the Department of Fashion Design

The power of sensibility – irrational thinking of creation

Under the guidance of the Ministry of Economic Affairs and the Ministry of Education, and sponsored by the Industrial Bureau of the Ministry of Economic Affairs, the **“Young Pin Design Award”** has been implemented by the Taiwan Institute of Design and the Taiwan Excellent Design Association. Every year, it attracts design students from all over the country to

participate in the competition. Our students of the Fashion Design Department also actively signed up for the fashion project, and this year won the biggest award in the fashion design category - the **“Best Design Award of the Year”**.

For creators, the most intoxicating scenery in the creative journey is to express their emotions and intentions through works, while indulging in the pure sensibility of the moment when thoughts are freely swayed,

and they can maintain an inner creative atmosphere. This should be the creator's most satisfying moment of happiness. This kind of "irrational" intuitive thinking is sometimes difficult to record or convey in logical language. If you look back, you can only rely on returning to reality, withdrawing into yourself and immersing yourself in the works "from nothing" to slowly reveal this irrational creativity.

Among the teaching experience accumulated by guiding senior students to execute graduation works every year, the most exciting thing is the communication and discussion with students in the initial stage. When students start on their proposals, they often have their own emotional feelings first, and the teacher must, like a psychotherapist, understand and clarify ideas in detail. Together with the students, one discusses and formulates follow-up progress formulas, and accompanies students to jointly plan and implement steps rationally.

The beginning of creation – "I want to make clothes that are connected together"

I remember the first time I talked with Han Shun-Zhi (韓順之) about her ideas although she couldn't clearly express the theme and concept of the work she wanted to do. She only showed me her drawings in a big sketchbook of "two dress forms pulled by a long piece of fabric." She then looked at me with uncertain eyes and said, "I want to make clothes that are connected together ... that's it ..."; we then looked at each other. Although Shun-Zhi didn't know how to express herself, it still moved me. I always think it's touching and interesting to think this way. I can understand that the creators with this extremely emotional mindset do not know where to start, and at the same time feel their need to be understood and helped.

How to start from the vague concept of "I want to make a piece of clothing that is connected together"? Why are the clothes

06

「型糊染」使用麵團、天然染料以呼應永續環保，隨機細綁產生自然皺摺，形成無法分類的色調。反覆洗滌疊加，使布面更有層次，增加時間性的痕跡。

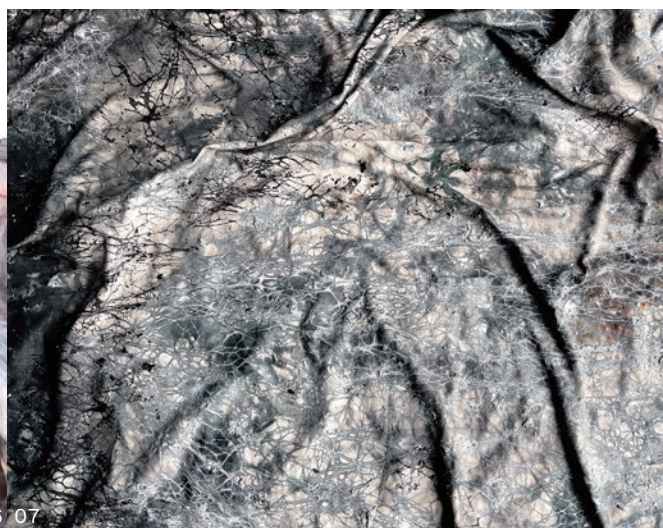
"Paste dyeing" - using dough and natural dyes to echo sustainable environmental protection, randomly bundled to produce natural wrinkles, forming unclassifiable tones. Repeated washing and stacking will make the cloth surface more layered and increase the traces of time.



07

透過比例調配染製，嘗試在「灰」中呈現難以定義的色澤調性，表示當下與當下之間切換的模糊與連貫。

Through proportioning and dyeing, trying to present the difficult-to-define color tone in "gray", expressing the fuzzy and coherent switching between the present and the present.



06 07



tied together? In this process, the diversity of self-expression must be constantly derived, whether through a lot of reading, self-questioning or discussion, from vague to clear, through the drawing of mind maps to organizing diffuse thinking, to solving the problems one by one.

If the connected clothes flow to form a circle, then eventually they will return to the “initial stage”. Think of a series of clothing exhibitions as flowing music, imagine dancing to the music under the moonlight, and feeling that everything in the universe is one and connected. Clothes are connected, but also separable. The switch between the present and the present, the independence of the individual after the split. As the pattern begins to deform, the individual components combine into a larger whole, eventually forming a trail that resembles the erosion of time.

Formation of design concept

“The first time” - every fleeting moment is the first passing, forming eternity, flowing in the essence of “one is all, all is one”. The change of subject and object between clothes and people is conveyed through the dissolved structure and the internal response of the human body. The clothes are wearing us; we are one and one out of one. To be honest, at first glance, the creative concept developed by Shun-Zhi is not very easy to understand, but after careful consideration, the more you can feel the creator’s heart bursting out with a broad and shocking power.

The creative process is like wandering in the chaotic universe

I suggest that the form of clothing should be misaligned with the original understanding of the structure. Trying to create deformation through the viewer’s



08 無論材質、印花和結構設計上，都展現別出心裁的創意，以及創作概念的執行力和完成度。
Regardless of the material, printing and structural design, ingenious creativity is shown, as well as the execution and completion of the creative concept.

09 每一個瞬間都是第一次經過，它形成了永恆，流淌在「一即是一切，一切即是一」的精髓中。
Every moment is passed for the first time, and it forms eternity, flowing in the essence of “one is all, all is one”.

10 衣服穿著我們，我們是一體的。
Clothes wear us, we are one.

original sensory experience of the basic form of the clothing, which generates awareness of the change after the creation experiment. To deform, distort, dislocate, reset, stack or reorganize, and constantly flow and deform the established and familiar clothing prototypes. Every visual touch is a familiar and novel drive. The structure gradually dissolves and distorts from the appearance, and finally becomes a whole. From the single flatness of the first set to the second set, the shape changes. The third set retains the human body structure but begins to be dislocated and twisted. The fourth set is similar to twisting and wrapping the body tightly. The fifth set is tighter than the fourth set. Loosened, the sixth set is connected into a circle, gradually wrapping the whole body.

Using the “paste dyeing” technique to create a natural mottled effect, the dough and pigments have been kneaded, washed, and re-dyed many times, creating countless

cracks that symbolize the traces of time and memory, regardless of whether it is done by “bronzing technique” or photographic printing. Memories that appear vivid or vague eventually fade or merge.

It's the first time and only

The jury gave Shun-Zhi's work a very high evaluation for artistry and practicality: “The bold experimental stacking of techniques and materials can present seemingly extreme and heavy concepts in a balanced and comfortable way, just like a work of art.” The jury was amazed by her work. Creative concept and creative execution, the work also shows marketability, full of potential and possibility.” As an instructor, I accompanied and encouraged Shun-Zhi all the way, and I also sincerely thank those students who are serious about creating. It is she who holds my arm to roam the creative adventure of the soul. ■



01

01 得獎作品—適老化輪椅
Award-winning design: Epicursus

2023 金點新秀設計獎 工設系高英凱 榮獲產品設計類最佳設計獎

高英凱 | 工業產品設計學系學士班

選擇設計嘗試挑戰

在進入實踐大學工業產品設計學系之前，我只是個普通高中學習術科教材的一般學生。誠實的說，實踐校園無與倫比的建築之美和隨處綻放的藝文氣息是我最初選擇的動機，學習設計則是嘗試挑戰充斥著「不可能」的現實，期望如魔法般的設計領域能引領我、衝擊生活中的不滿，而於實踐工設學習的四年，這個期望也逐漸落實。今(2023)年有幸以畢業製作作品獲得金點新秀年度最佳設計獎，我衷心感謝學校對我的教導與肯定，並感謝所有曾經支持和啟發我的人。

創作輪椅關懷長者

「適老化輪椅」的創作背景是基於以往陪伴外婆的記憶，針對行動不便長者的外出需求，整合現有輪椅及助行器，搭配簡單易用的可拆卸式配件，希望幫助長者能更輕鬆地與人互動交流。

老化是漸進式的過程，其中包括雖使用輪椅卻仍能行走與復健的過渡期，在這段漫長的時間，他們因為難以起身和使用輪椅同時攜帶輔具的困難，而失去自由活動的能力，也因此感到無聊且失去維持身體健康的時機。此外，我也發現長者在外出時常常很難找到與他人共同話題，進而淡化了他們與社會的連結，讓他們失去對外出的渴望。所以，如何協助長者能夠更自在、方便地在戶外活動，並增進他們與他人的交流和互動，是我關注的重要問題。

設計靈感注入新意

對我而言，設計是一種無所不在的生活態度，是對美感、功能和人性的不斷追求。從一開始接觸設計到進入實踐設計學院學習，我深刻體會到設計的根源來自於對人類需求的理解。每次開始一個新的設計項目，我總是會先深入了解目標受眾的需求和心理，這是我設計思維的出發點。

在創作的過程中，靈感是設計的重要來源，但更重要的是訓練自己的觀察力和洞察力。設計師需要細緻入微地感知周遭的事物，觀察人們的行為、習慣和文化，從中汲取靈感，為創作注入新的元素。這些元素最終結合在一起，成為設計作品的靈魂。

以手學習深刻體驗

在實踐大學的學習環境中，我有幸與一群優秀的老師和同學共學，這些經驗對我在設計領域的成長有著深遠的影響。每一門課程都挑戰我對設計的認知與技能，無論是專業軟體的運用或是設計理論的理解，都促使我不斷突破自我。

除了課堂學習，「以手學習」的實踐價值也在此發揮得淋漓盡致，將設計理念轉化為實際產品，並在反饋中不斷改進。現實永遠是最好的老師，系所最大限度的支持我們嘗試有興趣的領域，並在不斷的創作和討論中回歸社會、創造價值，更讓我深刻體會到設計的社會價值和責任。

堅持初心創造價值

作為一名即將畢業的學生與新晉設計師，我希望能夠繼續堅持初心，將設計融入人們的生活，為社會創造更多的價值。

最後，再次感謝實踐大學的栽培和鼓勵，使我得以在設計領域取得階段性成就。這個獎項的獲得是我學習和努力最好的肯定，也將成為我踏入職場的重要里程碑。

特別感謝指導老師孫崇實、工業產品設計學系主任林曉瑛、宮保睿、曾熙凱、陳為平、何信坤和黃鼎億老師及全體畢業製作班同學。■

02

高英凱榮獲「2023 金點新秀設計獎」最佳設計獎
Kao Ying-Kyle (高英凱) received the Best of 2023
Young Pin Design Award in Product Design.



YOUNG
PIN
BEST
DESIGN

02



03

03

適老化輪椅之工作區域
Workspace of Epicursus

Kao Ying-Kyle from the Department of Industrial Design Received the Best of 2023 Young Pin Design Award in Product Design

Kao Ying-Kyle (高英凱), Undergraduate Program, Department of Industrial Design (DID)

Choosing design as a personal challenge

I was just an ordinary high school student before I was admitted to Shih Chien University's Department of Industrial Design. To be honest, I was motivated to study at Shih Chien because I was attracted to the beautiful architecture of its campus and its artistic atmosphere. I decided to study in design with the aspiration to challenge the impossibles in reality. I was hoping the field of design will magically guide me to challenge aspects in life that I feel dissatisfied with. The four years at DID has gradually led me towards that goal. This year, I was very fortunate to win the Best of Young Pin Design Award in Product Design. I would like to express my gratitude to the university and all those who have supported and inspired me.

Epicursus, an aging in place design

The design of Epicursus originated from the experience of time spent with my grandmother. For older people with mobility issues, the design incorporates the function of a wheelchair and a walker. With easy-to-use detachable parts, older people will find it easier to socialize.

Aging is a gradual process, which includes the transition period when one can still walk or is recovering with the support of a wheelchair. During this period, the difficulty of getting up and moving around with a wheelchair, as well as the reduced mobility, makes one feel bored and miss the best opportunity to stay healthy. Moreover, I discovered that many elderly people find it difficult to strike up a conversation with others, which reduces their connection with the outside world and the desire to venture out. Therefore, it became a major topic for me to see how I can help the elderly more comfortably and easily engage in outdoor activities and improve their exchanges and interactions with other people.

Adding something new to the design

For me, design is all around us. It is the constant pursuit of aesthetics, functionality and humanity. From the time I first learned about the field of design to actually studying

at DID, I have come to understand the root of design comes from understanding the needs of people. When I start a new design project, the first thing I do is to learn about the needs and psychology of the target audience.

During the process, while inspiration is crucial, the key is to improve one's observation and insight. A designer has to pay extra attention to her/his environment, watch people's behavior carefully, examine habits and culture and draw inspiration from these observations to add new elements into the design. Eventually, when incorporated together, these elements will become the soul of the new design.

Hands-on learning experience

At Shih Chien, I had the pleasure to work with great professors and classmates. These experiences have a profound impact on my design journey. Every course was a challenge to my understanding and approach to design, be it the use of professional software or the understanding of design theories. I was forced to constantly surpass myself.

In addition to courses, the value of hands-on learning was also encouraged, as we turned our ideas into real products and continued to improve our work through

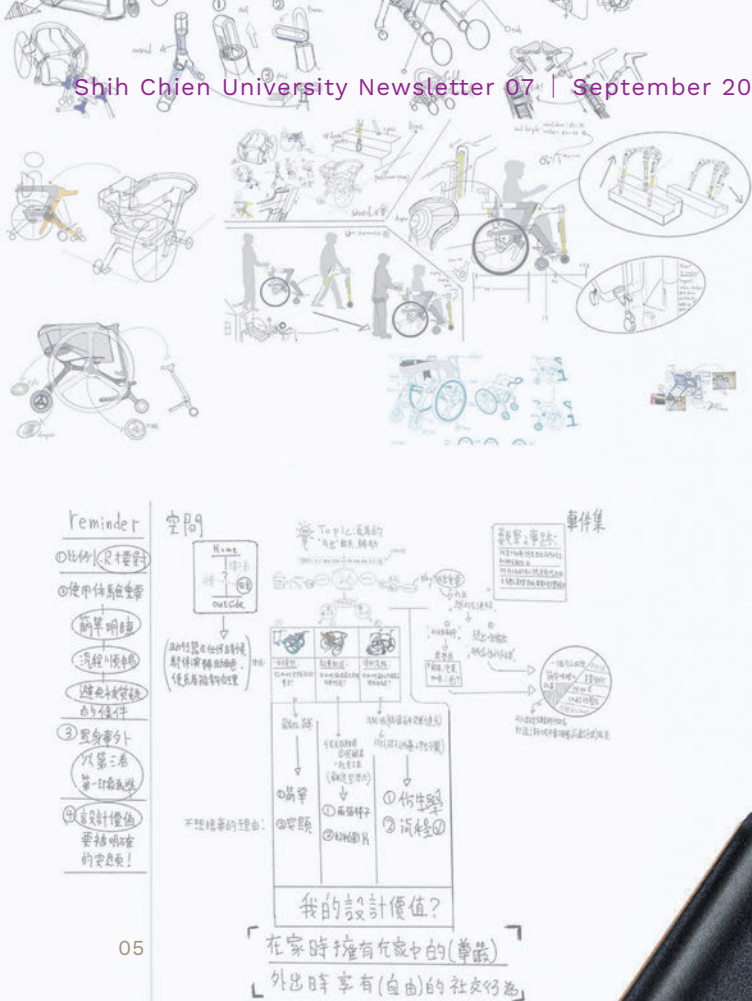
04

老化輪椅功能與美型之展示

Demonstration of the functionality and aesthetics of Epicursus



04



05 適老化輪椅設計發想之概念圖
Concept map of the Epicursus design

feedback. Reality is always the best teacher. DID spares no effort to support us to explore topics we are interested in and help us return to creating value for society through the creative process and numerous discussions. Through this process, I learned about the social value and responsibility of design.

Never forget why I started this journey

As a student about to graduate to become a designer, I hope I will not forget why I started and continue to create designs that become part of everyday life and created value for society.

Lastly, I would like to thank Shih Chien University for its support and encouragement that has helped me achieve the recognition at the start of my design career. This award is a recognition of my learning and effort and is a crucial milestone as I start my career.

I would like to give special thanks to my supervisor Cesare Sun (孫崇實), DID Chair Sally Lin (林曉瑛), Paul Gong (宮保睿), Tseng Shi-Kai (曾熙凱), Neo Chen (陳為平), Quen Ho (何信坤), Huang Ting-Yi (黃鼎億) and all my classmates. ■

